

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ  
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Н.Г. ЧЕРНЫШЕВСКОГО»

Кафедра теории, истории языка и прикладной лингвистики

**Семантическая группа «Заинтересованность / безразличие» в  
русской идиоматике»: лингвокогнитивный и функциональный  
аспекты**

АВТОРЕФЕРАТ ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ РАБОТЫ  
БАКАЛАВРА

студентки 4 курса 441 группы

направления 45.03.03 «Фундаментальная и прикладная лингвистика»

Института филологии и журналистики

**Оганесян Милены Артуровны**

Научный руководитель  
Доктор филологических наук,  
профессор

\_\_\_\_\_  
подпись, дата

Л.В. Балашова

Зав. кафедрой  
Доктор филологических наук,  
профессор

\_\_\_\_\_  
подпись, дата

О.Ю. Крючкова

Саратов 2026

**Темой** данной работы является исследование семантической группы «Заинтересованность / безразличие» в русской идиоматике в лингвокогнитивном и функциональном аспектах.

**Целью** данного исследования является установление состава, типологической и семантической структуризации, принципов формирования фразеологических единиц, входящих в семантическую группу (далее СГ) «Заинтересованность / безразличие», а также особенностей их функционирования в современной русской речи.

Для достижения этой цели были поставлены следующие **задачи**:

- По «Словарю-тезаурусу современной русской идиоматики» под редакцией А.Н. Баранова и Д.О. Добровольского, а также другим лексикографическим источникам составить корпус фразеологизмов, входящих в состав СГ «Заинтересованность / безразличие».
- Проанализировать выявленные ФЕ в функционально-прагматическом, функционально-грамматическом и типологическом аспектах.
- Дать структурно-семантическую характеристику исследованных ФЕ.
- Установить внутреннюю форму, этимологию исследуемых ФЕ, основные концептуальные принципы формирования их семантики.
- По данным Национального корпуса русского языка (далее НКРЯ): Основному подкорпусу XXI в., Газетному подкорпусу (далее ГП) и подкорпусу «Социальные сети» (далее СС) выявить контексты, включающие в свой состав исследуемые ФЕ, и охарактеризовать особенности их функционирования в современной русской речи.

**Объект исследования** – фразеологические единицы, входящие в состав СГ «Заинтересованность / безразличие» в русском языке.

**Предмет исследования** – принципы структурно-семантической организации, идиоматизации и функционирования указанных ФЕ.

*Методологической базой* исследования является теория взаимосвязи и взаимозависимости между языковыми, когнитивными и культурологическими процессами.

*Материалом исследования* послужили 46 ФЕ, отобранные из «Словаря-тезауруса современной русской идиоматики», а также других фразеологических и толковых словарей. Для анализа функционирования привлекались данные НКРЯ XXI века.

*Научная новизна* работы состоит в том, что впервые комплексно проанализированы русские идиомы, входящие в состав СГ «Заинтересованность / безразличие», а также установлена степень их актуальности в русском языке XXI века.

*Теоретическая значимость* работы состоит в том, что проведенное исследование позволяет уточнить некоторые положения о структурно-семантической, концептуальной, функциональной специфике фразеологизмов, объединенных общностью семантики.

*Практическая значимость* работы заключается в том, что выводы и конкретный материал исследования могут быть использованы при чтении курсов по лексикологии, лингвокультурологии, в дальнейших исследованиях.

*Структура работы.* ВКР состоит из введения, двух глав, заключения, списка использованной литературы, приложения, содержащего словарь исследованных ФЕ.

**Основное содержание работы.** **Первая глава** «Современные проблемы изучения фразеологии» посвящена теоретическим основам исследования фразеологических единиц. Глава состоит из трех подразделов: «Проблема определения фразеологических единиц», «Проблема классификации фразеологических единиц», «Фразеологические единицы в когнитивном аспекте», а также выводов по главе.

Фразеология как самостоятельная лингвистическая дисциплина сформировалась в середине XX века, однако до настоящего времени сохраняется ряд дискуссионных вопросов. К их числу относятся определение

ФЕ, выявление ее онтологических признаков, принципы классификации и особенности семантики. В лингвистике сложилось два основных подхода к объему фразеологии: широкий (включение всех устойчивых воспроизводимых единиц, включая пословицы, поговорки и афоризмы) и узкий (только номинативные единицы, эквивалентные слову).

Большинство исследователей выделяют следующие онтологические признаки ФЕ: неоднословность, идиоматичность, воспроизводимость и устойчивость. Неоднословность означает, что ФЕ состоит из двух и более слов. Идиоматичность предполагает невыводимость целостного значения ФЕ из суммы значений ее компонентов. Воспроизводимость характеризует использование ФЕ в речи в виде готовых единиц, извлекаемых из памяти целиком. Устойчивость включает два аспекта: структурный (ограничения на трансформируемость) и узуальный (регулярная повторяемость в речи носителей языка). Однако эти критерии не являются абсолютными: существуют ФЕ, в которых данные свойства проявляются в разной степени и не в полном объеме.

Проблема классификации ФЕ также остается дискуссионной. В работе рассмотрены основные типологии. Классификация В.В. Виноградова выделяет три типа: фразеологические сращения (значение которых не определяется значениями компонентов), фразеологические единства (значение которых является метафорически переосмысленным) и фразеологические сочетания (где один компонент имеет несвободное значение). Н.М. Шанский дополнил эту типологию фразеологическими выражениями — оборотами, состоящими из слов со свободным значением. А.Н. Баранов и Д.О. Добровольский создали типологию, включающую идиомы, коллокации, пословицы, грамматические и синтаксические фразеологизмы. Многообразие классификаций отражает сложность и многогранность фразеологии как объекта исследования.

В когнитивном аспекте фразеологизмы рассматриваются как знаки с осложненной семантикой, хранители культурной информации. Во внутренней форме большинства фразеологизмов содержатся смыслы, придающие им

культурно-национальный колорит. ФЕ отражают мифы, архетипы, обычаи и традиции, исторические события и элементы материальной культуры. Когнитивный подход ориентирован на анализ взаимосвязей между языком и сознанием, что позволяет глубже понять механизмы, посредством которых языковые единицы отражают и формируют концептуальные структуры. Фразеологизмы играют важную роль в формировании и репрезентации языковой картины мира, поскольку они ассоциируются с культурно-национальными эталонами, стереотипами и мифологемами. Ряд исследователей выделяет особую фразеологическую картину мира, другие рассматривают ФЕ как значимую, но не самостоятельную часть общей языковой картины мира.

**Вторая глава** «Характеристика фразеологизмов в составе семантической группы «Заинтересованность / безразличие»» посвящена лексикографическому, структурно-семантическому, когнитивному и функциональному анализу отобранных единиц. В ходе исследования на материале словарей было выявлено 46 фразеологических единиц, входящих в состав указанной СГ.

Функционально-прагматический анализ показал, что общеупотребительные (межстилевые) ФЕ занимают периферийное положение в исследуемой СГ и составляют 13% (например, *всё равно, рыба кровь*). Ядерную позицию занимают сниженные ФЕ — 87%. Часть из них остается в рамках литературного языка и дается с пометами «разговорное», «неформальное», «сниженное» (например, *больше всех надо, бровью не вести*). Другие трактуются как внелитературные и маркируются пометами «просторечное», «арготическое», «жаргонное» (например, *до фени, плевать с высокой башни*). Книжных ФЕ в исследуемой группе не зафиксировано. По эмоционально-экспрессивной характеристике ведущую позицию в группе занимают экспрессивные идиомы — 74,2% (например, *ноль внимания, гори синим пламенем, до лампочки*), которые преимущественно выражают негативную оценку (неодобрение, пренебрежение, иронию). Нейтральные ФЕ составляют лишь 25,8% всех членов СГ (например, *положить глаз, всё нипочём*).

В лексико-грамматическом аспекте исследуемые ФЕ распределились следующим образом. Субстантивные идиомы занимают периферийное положение — 8,7% (например, *рыбья кровь, ноль внимания*). Адвербиальные идиомы составляют 23,9% (например, *до лампочки, как мухи на мед*). Глагольные идиомы представлены 28,3% (например, *положить глаз, махнуть рукой*). Ядро СГ в данном аспекте составляют предикативные идиомы — 39,1% (например, *всё равно, больше всех надо, ни жарко ни холодно*). Преобладание предикативных и глагольных единиц над именными отражает процессуально-оценочный характер семантики исследуемой семантической группы.

В типологическом аспекте большинство исследуемых ФЕ относятся к фразеологическим единствам — 69,6%. Эти единицы обладают хорошо осознаваемой внутренней формой (например, *глаз не оторвать, глазом не моргнуть*). Фразеологические сращения составляют 30,4% (например, *до фонаря, всё тын-трава*). Граница между ними не является абсолютной.

В семантическом аспекте в составе исследуемой СГ выделяются две антонимические семантические подгруппы (далее СПГ): «Заинтересованность» и «Безразличие» (см. табл. 1).

**Таблица 1 – Семантическая характеристика исследованных фразеологизмов**

СПГ	Кол-во ФЕ	Примеры
1 Заинтересованность	8 (17,4%)	<i>больше всех надо, глаз не оторвать</i>
2 Безразличие	38 (82,6%)	<i>как с гуся вода, до фонаря</i>
<b>Всего</b>	<b>46 (100%)</b>	

Ядерное положение в составе исследуемой группы занимает СПГ «Безразличие» — 82,6% ФЕ. Учитывая, что большинство членов СГ относится к сниженным (87%) и экспрессивным (74,2%), можно констатировать, что в неформальном типе коммуникации для носителей русского языка более значимым оказывается экспрессивно выразить безразличие к чему-либо, чем заинтересованность.

В составе СПГ «Заинтересованность» (8 ФЕ) основным дифференциальным компонентом является градуальный компонент — степень

проявления признака. Лишь одна ФЕ (12,5%) дает обобщенную характеристику проявления интереса (*положить глаз*). Остальные 7 ФЕ (87,5%) указывают на высокую степень заинтересованности. Принципы идиоматизации в этой подгруппе связаны преимущественно с пространственными метафорами: заинтересованность ассоциируется с пространственным сближением субъекта с объектом интереса.

В составе СПГ «Безразличие» (38 ФЕ) градуальный компонент также является основным дифференциальным признаком. Высокую степень безразличия выражают 63,1% членов подгруппы, низкую степень — лишь 5,3% (например, *с прохладцей, не принимать близко к сердцу*). В семантике 47,7% членов подгруппы содержится прагматический эмоционально-оценочный компонент двух типов: исключительно негативная оценка субъекта, испытывающего безразличие, или эмоциональная оценка такого субъекта со стороны говорящего.

Принципы идиоматизации в СПГ «Безразличие» разнообразны: сопоставительные метафоры (47,4%), антропоморфные метафоры (36,8%), зооморфные метафоры (10,5%), фитоморфные метафоры (5,3%). Сопоставительные метафоры основаны на представлении о безразличии как результате сопоставления объектов по размеру, ценности, значимости. Антропоморфные метафоры связаны с отсутствием мимических, физиологических или жестовых реакций. Зооморфные метафоры используют аналогичные или специфические модули сравнения (хладнокровие, отсутствие физиологической реакции). Фитоморфные метафоры основаны на представлении об отсутствии ценности определенного типа растений.

Анализ функционирования исследованных ФЕ в современной речи проводился на материале ГП и СС НКРЯ XXI века (2000–2026 гг.). Результаты показали, что большинство исследованных ФЕ зафиксировано в текстах НКРЯ XXI века: 44 единицы из 46 (95,7%), что свидетельствует об их актуальности (см. табл. 2).

**Таблица 2 – Относительная частотность употребления исследованных фразеологизмов в современной речи**

СГ «Заинтересованность/ безразличие»	Число употреблений в ГП и СС НКРЯ XXI в.			
	0	1–10	11–50	Более 50
Число ФЕ	3 (6,5%)	10 (21,7%)	11 (23,9%)	22 (47,8%)

Класс неупотребительных ФЕ представлен двумя идиомами (4,3%): *по сараю* и *до лунного затмения*. Класс малоупотребительных ФЕ (1–10 вхождений) включает 7 идиом (15,2%), среди которых представлены единицы обеих подгрупп (*как медом намазан* – 1, *липнуть как мухи* – 3, *как пчелы на мед* – 10, *все тын-трава* – 10, *плюнь и разотри/забуди* – 7, *положить с прибором* – 3, *рыбья кровь* – 1, *ухом не вести/пошевелить* – 3, *прокукарекал, а там хоть рассветай* – 5, *бровью не вести/пошевелить* – 1). Класс употребительных ФЕ (11–50 вхождений) также включает 7 идиом (15,2%) (*больше всех надо* – 40, *как мухи на мед [лететь, слетаться]* – 29, *до фени/феньки* – 38, *ни сват ни брат* – 16). Класс широкоупотребительных ФЕ (более 50 вхождений) составляет ядро СГ — 30 ФЕ (65,3%). К ним относятся как общеупотребительные идиомы (*всё равно* — 1118 вхождений), так и сниженные (*по барабану* — 810 вхождений, *до лампочки* — 409 вхождений). Наблюдается асимметрия распределения по подкорпусам: часть идиом преимущественно представлена в ГП, часть — в СС. Чем более сниженным и экспрессивным является фразеологизм, тем чаще в ГП он имеет ограничения на употребление. Анализ данных ГП и СС НКРЯ XXI века показывает, что абсолютное большинство членов СГ «Заинтересованность / безразличие» (свыше 95%) фиксируется в текстах XXI века. Лишь две идиомы (*по сараю*, *до лунного затмения*) не зафиксированы в этих подкорпусах. Таким образом, исследуемая СГ является более или менее актуальной для

современных носителей языка. Об этом свидетельствует, в частности, тот факт, что ядро зафиксированных в этих подкорпусах идиом составляют «широкоупотребительные ФЕ» (более 50 вхождений в ГП и СС) – 30 ФЕ, или 65,3%, тогда как классы «употребительных ФЕ» (в диапазоне 11–50 вхождений) и «малоупотребительные ФЕ» (в диапазоне 1–10 вхождений) составляют периферию – по 7 ФЕ (15,2%) в каждом из них.

**Заключение.** В результате проведенного исследования на базе «Словаря-тезауруса современной русской идиоматики» и других лексикографических источников был сформирован и комплексно проанализирован корпус из 46 фразеологических единиц, входящих в семантическую группу «Заинтересованность / безразличие». Были проанализированы функционально-стилистическая, эмоционально-экспрессивная, лексико-грамматическая, типологическая характеристика идиом, их семантика, внутренняя форма, а также лингвистические и концептуальные принципы идиоматизации членов группы.

Установлено, что большинство членов группы относятся к сниженным (87%) и эмоционально-экспрессивным (74%) единицам, отражающим преимущественно негативное отношение носителей языка к безразличию в различном его проявлении. Преобладание фразеологических единств (70%) указывает на сохранение прозрачной внутренней формы, осознаваемой современными носителями языка. Ядерное положение в составе исследуемой группы занимает семантическая подгруппа «Безразличие» (82,6% ФЕ), тогда как подгруппа «Заинтересованность» находится на периферии (17,4%).

Анализ внутренней формы фразеологизмов показал, что единой и устойчивой системы концептуальных принципов идиоматизации не формируется, однако наблюдается тенденция к использованию метафор, наиболее системно организованных в ядерной СПГ «Безразличие», где регулярно представлены сопоставительные (47,4%), антропоморфные (36,8%), зооморфные (10,5%) и фитоморфные (5,3%) типы переносов.

Изучение функционирования идиом в НКРЯ XXI века доказало, что большинство членов группы (более 95%) активно используются в современной речи, причем предпочтение отдается сниженным и экспрессивным ФЕ с прозрачной внутренней формой, функционирующим в неформальных типах коммуникации. Широкоупотребительные ФЕ составляют ядро группы (65,3%), что подтверждает их актуальность для современного языкового сознания.

СГ «Заинтересованность / безразличие» в русской идиоматике отражает важные аспекты межличностной оценки и эмоционального состояния говорящего. Члены СГ позволяют понять, как носители русского языка концептуализируют степень своего участия в происходящем, отношение к другим людям и событиям. Сделанные выводы нельзя считать окончательными. В целях уточнения семантики, состава, области и ключевых функций употребления исследованных ФЕ необходимо дополнительно проанализировать их использование в современной речи. Именно это направление следует рассматривать в качестве приоритетного для дальнейшей работы.